

Plan d'étude - 2020/2021

école de français langue étrangère (EFLE)

* votre sélection

> Français langue étrangère > Diplôme de français langue étrangère (Dès 2016A)

TABLE DES MATIÈRES

| | |
|--|----------|
| Diplôme de français langue étrangère (1ère partie)..... | 2 |
| DIPL-FLE-1-10-Discours : écrits et oraux..... | 3 |
| DIPL-FLE-1-20-Introductions..... | 3 |
| DIPL-FLE-1-2010-Introduction à la culture francophone..... | 3 |
| DIPL-FLE-1-2020-Introduction à la linguistique..... | 4 |
| DIPL-FLE-1-2030-Introduction à la littérature..... | 4 |
| DIPL-FLE-1-30-Apprendre en autonomie..... | 4 |
| DIPL-FLE-1-40-Options..... | 4 |
| DIPL-FLE-1-4010-Approfondissement de la langue..... | 5 |
| DIPL-FLE-1-4020-Autour des textes traduits..... | 5 |
| Diplôme de français langue étrangère (2ème partie)..... | 7 |
| DIPL-FLE-2-10 - Discours : écrits et oraux 2..... | 7 |
| DIPL-FLE-2-30 - Ecriture scientifique..... | 7 |
| DIPL-FLE-2-40 - Connaissances disciplinaires..... | 8 |
| DIPL-FLE-2-4010 - Domaines..... | 8 |
| DIPL-FLE-2-401010 - Introduction à la didactique..... | 8 |
| DIPL-FLE-2-401020 - Littérature..... | 8 |
| DIPL-FLE-2-401030 - Linguistique..... | 9 |
| DIPL-FLE-2-401040 - Culture..... | 10 |
| DIPL-FLE-2-401050 - Didactique..... | 11 |
| DIPL-FLE-2-4020 - Approfondissement d'un domaine..... | 11 |
| DIPL-FLE-2-50 - Connaissances disciplinaires : renforcement..... | 12 |

| | | | | | |
|--|--|--|---|-----|--|
| 60 | Première année | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-1-10 Discours : écrits et oraux</td> <td>20</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-1-10 Discours : écrits et oraux | 20 | |
| | | DIPL-FLE-1-10 Discours : écrits et oraux | 20 | | |
| | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-1-20 Introductions</td> <td>25</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-1-20 Introductions | 25 | |
| | | DIPL-FLE-1-20 Introductions | 25 | | |
| | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-1-2010 Introduction à la culture francophone</td> <td>10</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-1-2010 Introduction à la culture francophone | 10 | |
| | | DIPL-FLE-1-2010 Introduction à la culture francophone | 10 | | |
| | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-1-2020 Introduction à la linguistique</td> <td>7.5</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-1-2020 Introduction à la linguistique | 7.5 | |
| | | DIPL-FLE-1-2020 Introduction à la linguistique | 7.5 | | |
| | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-1-2030 Introduction à la littérature</td> <td>7.5</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-1-2030 Introduction à la littérature | 7.5 | |
| | | DIPL-FLE-1-2030 Introduction à la littérature | 7.5 | | |
| <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-1-30 Apprendre en autonomie</td> <td>5</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-1-30 Apprendre en autonomie | 5 | | | |
| DIPL-FLE-1-30 Apprendre en autonomie | 5 | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-1-40 Options</td> <td>10</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-1-40 Options | 10 | | | |
| DIPL-FLE-1-40 Options | 10 | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-1-4010 Approfondissement de la langue</td> <td>5</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-1-4010 Approfondissement de la langue | 5 | | | |
| DIPL-FLE-1-4010 Approfondissement de la langue | 5 | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-1-4020 Autour des textes traduits</td> <td>5</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-1-4020 Autour des textes traduits | 5 | | | |
| DIPL-FLE-1-4020 Autour des textes traduits | 5 | | | | |

| | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|---|---|--|--|--|---|----|--|--|---|--|--|---|--|--|--|--|-------------------------------------|--|--|---|--|--|--|--|--|---|--|---|---|---|--|
| 60 | Deuxième année | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-10 Discours : écrits et oraux 2</td> <td>16</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-10 Discours : écrits et oraux 2 | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | DIPL-FLE-2-10 Discours : écrits et oraux 2 | 16 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-30 Ecriture scientifique</td> <td>9</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-30 Ecriture scientifique | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | DIPL-FLE-2-30 Ecriture scientifique | 9 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-40 Connaissances disciplinaires</td> <td>30</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-40 Connaissances disciplinaires | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | DIPL-FLE-2-40 Connaissances disciplinaires | 30 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | <table border="1"> <tr> <td rowspan="5">Choix libre (au moins deux domaines)</td> <td> <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-4010 Domaines</td> <td>25</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td> <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-401020 Littérature</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td> <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-401030 Linguistique</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td> <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-401040 Culture</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td> <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-401050 Didactique</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td> <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-4020 Approfondissement d'un domaine</td> <td>5</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> <tr> <td> <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-50 Connaissances disciplinaires : renforcement</td> <td>5</td> <td></td> </tr> </table> </td> </tr> </table> | Choix libre (au moins deux domaines) | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-4010 Domaines</td> <td>25</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-4010 Domaines | 25 | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-401020 Littérature</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-401020 Littérature | | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-401030 Linguistique</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-401030 Linguistique | | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-401040 Culture</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-401040 Culture | | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-401050 Didactique</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-401050 Didactique | | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-4020 Approfondissement d'un domaine</td> <td>5</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-4020 Approfondissement d'un domaine | 5 | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-50 Connaissances disciplinaires : renforcement</td> <td>5</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-50 Connaissances disciplinaires : renforcement | 5 | |
| | | Choix libre (au moins deux domaines) | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-4010 Domaines</td> <td>25</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-4010 Domaines | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | DIPL-FLE-2-4010 Domaines | 25 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| | | | | <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-401020 Littérature</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-401020 Littérature | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DIPL-FLE-2-401020 Littérature | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-401030 Linguistique</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-401030 Linguistique | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DIPL-FLE-2-401030 Linguistique | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-401040 Culture</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-401040 Culture | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DIPL-FLE-2-401040 Culture | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-401050 Didactique</td> <td></td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-401050 Didactique | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DIPL-FLE-2-401050 Didactique | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-4020 Approfondissement d'un domaine</td> <td>5</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-4020 Approfondissement d'un domaine | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DIPL-FLE-2-4020 Approfondissement d'un domaine | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| <table border="1"> <tr> <td>DIPL-FLE-2-50 Connaissances disciplinaires : renforcement</td> <td>5</td> <td></td> </tr> </table> | DIPL-FLE-2-50 Connaissances disciplinaires : renforcement | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
| DIPL-FLE-2-50 Connaissances disciplinaires : renforcement | 5 | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |

DIPLÔME DE FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE (DÈS 2016A) (2016 ->)

Grade :

Diplôme de français langue étrangère

Exigences du cursus d'études :

Ce diplôme de 120 crédits ECTS représente un cursus de deux ans à plein temps (une vingtaine d'heures hebdomadaires). Il offre une formation étendue en français langue étrangère dans ses dimensions langagières et culturelles et dispense les savoirs théoriques en littérature, linguistique, didactique qui sont nécessaires à une bonne maîtrise de ce domaine.

Durée :

4 semestres = 120 crédits ECTS

DIPLÔME DE FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE (1ÈRE PARTIE)

Diplôme 1ère partie / Obligatoire / Crédits: 60.00

Dans tout le document :

Les crédits indiqués sont des crédits ECTS.

Les crédits pris en compte pour le calcul de la réussite sont les crédits sur évaluations. Les crédits sur enseignements sont proposés à titre informatif, dans le but d'indiquer la répartition de la charge de travail relative à chacun des enseignements prévus au programme.

Les enseignements et évaluations sont regroupés dans des ensembles appelés étapes, modules et sous-modules. En fonction de sa structure, un plan d'études peut comporter ces trois niveaux ou n'en compter que deux, voire qu'un seul.

Présentation de la discipline

Le Diplôme de français langue étrangère est un cursus d'études fondé sur l'acquisition de savoir-faire discursifs élargis en français : une grande variété de genres discursifs du français oral et écrit est traitée en compréhension et en production. Le Diplôme FLE se donne pour but d'articuler la maîtrise de ces pratiques discursives diversifiées avec des savoirs disciplinaires de base concernant le français pour permettre aux étudiants de se construire une compétence étendue en français incluant un véritable savoir-faire interprétatif de formes culturelles variées. Pour ce faire, le Diplôme FLE offre une formation étendue en français langue étrangère dans ses dimensions langagières et culturelles et dispense les savoirs théoriques en littérature, linguistique, didactique qui sont nécessaires à une bonne maîtrise de ce domaine (littérature francophone, sociolinguistique du français, didactique de la littérature et de la langue). Dans les termes du Cadre européen commun pour les langues, le niveau de compétence en français à l'entrée dans le Diplôme FLE est fixé à B1 et l'objectif est que les étudiants atteignent le niveau C1.

Résumé des objectifs de formation

Première année

Au terme de la première année, les étudiantes et étudiants seront aptes à :

- Comprendre et interpréter des discours écrits et oraux traitant de thématiques générales, notamment des textes tirés des médias francophones, des extraits littéraires et des discours oraux de différents types.
- Produire des discours écrits et oraux intelligibles. Des erreurs peuvent subsister mais elles ne nuisent pas à l'intelligibilité du propos.
- Développer une attention à la dimension culturelle qui informe toute communication ainsi qu'aux démarches permettant d'évaluer les savoirs nécessaires à l'interprétation de situations de contact culturel. Construire des savoir-faire méthodologiques.
- Construire des connaissances de base en linguistique générale et linguistique française: découvrir les principales approches de la langue; décrire les structures langagières du français.
- Construire des connaissances de base en littératures française et francophone : développer des connaissances relatives à l'histoire de la littérature, s'appropriier les principales méthodes de lecture littéraire et se familiariser avec l'analyse littéraire.
- Développer des compétences de médiation entre le français et d'autres langues (langues maternelles, de scolarisation, etc.).

Évaluation : L'étudiant doit se présenter à l'ensemble des évaluations requises pour l'obtention des 60 crédits prévus au plan d'études. Une tolérance de 5 crédits est admise pour la première année.

Le plan est constitué de quatre modules obligatoires : Discours écrits et oraux, Introductions, Apprendre en autonomie, Options.

Les étudiants souhaitant obtenir une reconnaissance pour le module FIDE *Didactique des langues étrangères et secondes* doivent suivre les enseignements marqués d'une * (au minimum 10 ECTS)

Les étudiants souhaitant obtenir une reconnaissance pour le module FIDE *Migration et interculturalité* doivent suivre les enseignements marqués d'une ** (au minimum 10 ECTS)

DIPL-FLE-1-10-DISOURS : ÉCRITS ET ORAUX

Diplôme 1ère partie / Obligatoire / Crédits: 20.00 / Mode d'évaluation: Evaluation à moyenne

La réussite du module est subordonnée à l'obtention d'une moyenne minimale de 4.00, calculée sur les notes obtenues aux évaluations.

L'étudiant s'inscrit à l'enseignement obligatoire du module et se présente aux évaluations qui leur sont associées.

EXAMENS

Examen écrit 2h30

Examen oral 20 min.

| Enseignements | Responsable | H. hebd. | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|-------------------------------------|-------------------------|-----------------|------------------------------|--------------------|-----------------|-----------------|
| Discours : écrits et oraux 1 - Gr/1 | Myriam Détraz | 4h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Annuel | 20.00 |
| Discours : écrits et oraux 1 - Gr/2 | V Acat, Svetlana Zenger | 4h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Annuel | 20.00 |

| Evaluations | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Coeff. | Cr. ECTS |
|----------------------------|--|--------------------|------------------|---------------|-----------------|
| Discours écrits et oraux 1 | V Acat, Myriam Détraz, Svetlana Zenger | Obligatoire | Ecrit | 1 | 10.00 |
| Discours écrits et oraux 1 | V Acat, Myriam Détraz, Svetlana Zenger | Obligatoire | Oral | 1 | 10.00 |

DIPL-FLE-1-20-INTRODUCTIONS

Diplôme 1ère partie / Obligatoire / Crédits: 25.00

DIPL-FLE-1-2010-INTRODUCTION À LA CULTURE FRANCOPHONE

Diplôme 1ère partie / Obligatoire / Crédits: 10.00 / Mode d'évaluation: Evaluation à crédits

L'étudiant s'inscrit à l'enseignement obligatoire du sous-module et se présente à l'évaluation qui lui est associée

| Enseignements | Responsable | H. hebd. | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|--|------------------------|-----------------|------------------------------|--------------------|-----------------|-----------------|
| Introduction aux cultures françaises et francophones - Gr1 | Yves Erard, Iréna Wyss | 2h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Annuel | 10.00 |
| Introduction aux cultures françaises et francophones - Gr2 | Yves Erard, Iréna Wyss | 2h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Annuel | 10.00 |

| Evaluation | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|--|------------------------|--------------------|---------------------------|-----------------|
| Introduction aux cultures françaises et francophones | Yves Erard, Iréna Wyss | Obligatoire | Validation continue notée | 10.00 |

DIPL-FLE-1-2020-INTRODUCTION À LA LINGUISTIQUE

Diplôme 1ère partie / Obligatoire / Crédits: 7.50 / Mode d'évaluation: Evaluation à crédits

L'étudiant s'inscrit aux enseignements obligatoires du sous-module et se présente à l'évaluation qui leur sont associées.

| Enseignements | Responsable | H. hebdomadaire | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|--------------------------------|-----------------|-----------------|-------------------|-------------|----------|----------|
| Introduction à la linguistique | Stéphanie Pahud | 2h | Cours | Obligatoire | Annuel | 5.00 |
| Introduction à la linguistique | Stéphanie Pahud | 2h | Travaux pratiques | Obligatoire | Annuel | 2.50 |

| Evaluation | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|--------------------------------------|-----------------|-------------|-------------------------|----------|
| Introduction à la linguistique et TP | Stéphanie Pahud | Obligatoire | Validation écrite notée | 7.50 |

DIPL-FLE-1-2030-INTRODUCTION À LA LITTÉRATURE

Diplôme 1ère partie / Obligatoire / Crédits: 7.50 / Mode d'évaluation: Evaluation à crédits

L'étudiant s'inscrit aux enseignements obligatoires du sous-module et se présente à l'évaluation qui leur sont associées.

| Enseignements | Responsable | H. hebdomadaire | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|-------------------------------|---------------------------------|-----------------|-------------------|-------------|----------|----------|
| Introduction à la littérature | Raphaël Baroni, Alain Cernuschi | 2h | Cours | Obligatoire | Annuel | 5.00 |
| Introduction à la littérature | Raphaël Baroni, Alain Cernuschi | 2h | Travaux pratiques | Obligatoire | Annuel | 2.50 |

| Evaluation | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|-------------------------------------|---------------------------------|-------------|-------------------------|----------|
| Introduction à la littérature et TP | Raphaël Baroni, Alain Cernuschi | Obligatoire | Validation écrite notée | 7.50 |

DIPL-FLE-1-30-APPRENDRE EN AUTONOMIE

Diplôme 1ère partie / Obligatoire / Crédits: 5.00 / Mode d'évaluation: Evaluation à crédits

| Enseignements | Responsable | H. hebdomadaire | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|------------------------------|------------------|-----------------|------------------------------|-------------|----------|----------|
| Apprendre en autonomie - Gr1 | Claudine Reymond | 2h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Annuel | 5.00 |
| Apprendre en autonomie - Gr2 | Claudine Reymond | 2h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Annuel | 5.00 |

| Evaluation | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|------------------------|------------------|-------------|-------------------|----------|
| Apprendre en autonomie | Claudine Reymond | Optionnel | Validation écrite | 5.00 |

DIPL-FLE-1-40-OPTIONS

Diplôme 1ère partie / Obligatoire / Crédits: 10.00

Le module est constituée de deux sous-modules obligatoires : DIPL-FLE1-4010 - Approfondissement de la langue (5 crédits), DIPL-FLE-1-4020 - Autour des textes traduits (5 crédits).

DIPL-FLE-1-4010-APPROFONDISSEMENT DE LA LANGUE

Diplôme 1ère partie / Obligatoire / Crédits: 5.00 / Mode d'évaluation: Evaluation à crédits

L'étudiant s'inscrit aux enseignements de son choix tout en veillant à ce que **deux domaines** au moins soient couverts et il se présente aux évaluations qui leur sont associées pour un total de 5 crédits ECTS.

| Enseignements | Responsable | H. heb. | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|------------------------------------|-------------------------------|---------|------------------------------|-------------|-----------|----------|
| Accent sur l'expression orale - A | Myriam Détraz | 2h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Accent sur l'expression orale - P | Myriam Détraz | 2h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Accent sur l'expression écrite - A | Anne-Lise Delacrétaz Maggetti | 2h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Accent sur l'expression écrite - P | Anne-Lise Delacrétaz Maggetti | 2h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Accent sur la prononciation - A | Yves Erard | 2h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Accent sur la prononciation - P | Yves Erard | 2h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Printemps | 2.50 |

| Evaluations | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|--------------------------------|-------------------------------|-------------|-------------------|----------|
| Accent sur l'expression orale | Myriam Détraz | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Accent sur l'expression orale | Myriam Détraz | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Accent sur l'expression écrite | Anne-Lise Delacrétaz Maggetti | Optionnel | Validation écrite | 2.50 |
| Accent sur l'expression écrite | Anne-Lise Delacrétaz Maggetti | Optionnel | Validation écrite | 2.50 |
| Accent sur la prononciation | Yves Erard | Optionnel | Validation orale | 2.50 |
| Accent sur la prononciation | Yves Erard | Optionnel | Validation orale | 2.50 |

DIPL-FLE-1-4020-AUTOUR DES TEXTES TRADUITS

Diplôme 1ère partie / Obligatoire / Crédits: 5.00 / Mode d'évaluation: Evaluation à crédits

L'étudiant s'inscrit aux enseignements optionnels du sous-module et se présente aux évaluations qui leur sont associées pour un total de 5 crédits ECTS.

| Enseignements | Responsable | H. heb. | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|---|-------------------------------|---------|-----------|-------------|-----------|----------|
| Autour des textes traduits / Autres langues - Gr1/A | Claudine Reymond | 2h | Séminaire | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Autour des textes traduits / Autres langues - Gr1/P | Claudine Reymond | 2h | Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Autour des textes traduits / Autres langues - Gr2/A | Anne-Christine Pandazis-Ruder | 2h | Séminaire | Optionnel | Automne | 2.50 |

| | | | | | | |
|---|-------------------------------|----|-----------|-----------|-----------|------|
| Autour des textes traduits / Autres langues - Gr2/P | Anne-Christine Pandazis-Ruder | 2h | Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Autour des textes traduits / Anglais - A | Laurence Andison | 2h | Séminaire | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Autour des textes traduits / Anglais - P | Laurence Andison | 2h | Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |

| Evaluations | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|---|---|--------------------|---------------------------|-----------------|
| Autour des textes traduits - Autres langues | Anne-Christine Pandazis-Ruder, Claudine Reymond | Optionnel | Validation continue | 2.50 |
| Autour des textes traduits - Autres langues | Anne-Christine Pandazis-Ruder, Claudine Reymond | Optionnel | Validation continue | 2.50 |
| Autour des textes traduits / Anglais | Laurence Andison | Optionnel | Validation continue notée | 2.50 |
| Autour des textes traduits / Anglais | Laurence Andison | Optionnel | Validation continue notée | 2.50 |

DIPLÔME DE FRANÇAIS LANGUE ÉTRANGÈRE (2ÈME PARTIE)

Diplôme 2ème partie / Obligatoire / Crédits: 60.00

Résumé des objectifs de formation

Deuxième année

En fin de deuxième année, les étudiantes et étudiants seront aptes à :

- Interpréter tout genre de discours écrit ou oral traitant d'un large éventail de sujets.
- Produire des discours écrits et oraux en maîtrisant les structures de la langue et du texte, moyennant de petites corrections localisées et ponctuelles.
- Mettre en oeuvre des connaissances approfondies en littératures française et francophone : développer des compétences d'analyses de genres littéraires, d'écrivains, d'oeuvres.
- Mettre en oeuvre des connaissances approfondies en linguistique générale et linguistique française : développer des compétences d'analyses de phénomènes linguistiques généraux ou propres au français.
- Porter une attention critique à la dimension culturelle en développant des démarches permettant d'évaluer les savoirs nécessaires à l'interprétation de situations de contact culturel en utilisant les savoir-faire méthodologiques expérimentés.
- Aborder théoriquement l'appropriation d'une langue étrangère et développer des liens entre les développements théoriques en didactique et linguistique de l'acquisition et leurs expériences pratiques dans ces domaines.

Évaluation de la seconde partie : L'étudiant doit se présenter à l'ensemble des évaluations requises pour l'obtention des 60 crédits prévus au plan d'études. La réussite de la seconde partie est subordonnée à l'obtention d'évaluations suffisantes pour un total de 55 crédits au moins.

La seconde partie est constituée de quatre modules obligatoires : DIPL-FLE-2-10 - Discours : écrits et oraux 2 (16 crédits), DIPL-FLE-30 - Atelier d'écriture scientifique (9 crédits), DIPL-FLE-2-40 - Connaissances disciplinaires (30 crédits), DIPL-FLE-50 Connaissance disciplinaires : renforcement (5 crédits).

Les étudiants souhaitant obtenir une reconnaissance pour le module FIDE *Didactique des langues étrangères et secondes* doivent suivre les enseignements marqués d'une * (au minimum 10 ECTS)

Les étudiants souhaitant obtenir une reconnaissance pour le module FIDE *Migration et interculturelité* doivent suivre les enseignements marqués d'une ** (au minimum 10 ECTS)

DIPL-FLE-2-10 - DISCOURS : ÉCRITS ET ORAUX 2

Diplôme 2ème partie / Obligatoire / Crédits: 16.00 / Mode d'évaluation: Evaluation à crédits

L'étudiant s'inscrit à l'enseignement obligatoire du module et remplit les conditions fixées pour l'évaluation intégrée qui lui est associée.

| Enseignement | Responsable | H. hebdomadaire | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|------------------------------|------------------|-----------------|------------------------------|-------------|----------|----------|
| Discours : écrits et oraux 2 | Claudine Reymond | 4h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Annuel | 16.00 |

| Evaluation | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|------------------------------|------------------|-------------|---------------------|----------|
| Discours : écrits et oraux 2 | Claudine Reymond | Obligatoire | Validation continue | 16.00 |

DIPL-FLE-2-30 - ECRITURE SCIENTIFIQUE

Diplôme 2ème partie / Obligatoire / Crédits: 9.00 / Mode d'évaluation: Evaluation à crédits

L'étudiant s'inscrit à l'enseignement obligatoire du module et remplit les conditions fixées pour l'évaluation intégrée qui lui est associée.

EXAMENS

Examen écrit au semestre de printemps de 3 heures

| Enseignements | Responsable | H. hebdomadaire | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|---------------------------|---|-----------------|-------------------|-------------|-----------|----------|
| Ecrire à l'université - A | Anick Giroud | 2h | Travaux pratiques | Obligatoire | Automne | 4.00 |
| Ecrire à l'université - P | Bruno Maurer, Noémie Rochat Nogales | 2h | Travaux pratiques | Obligatoire | Printemps | 5.00 |

| Evaluations | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|-----------------------|---|-------------|---------------------------|----------|
| Ecrire à l'université | Anick Giroud | Obligatoire | Validation continue notée | 4.00 |
| Ecrire à l'université | Bruno Maurer, Noémie Rochat Nogales | Obligatoire | Ecrit | 5.00 |

DIPL-FLE-2-40 - CONNAISSANCES DISCIPLINAIRES

Diplôme 2ème partie / Obligatoire / Crédits: 30.00

Le module DIPL-FLE-2-40 est constituée de deux sous-modules obligatoires : DIPL-FLE-2-4010 - Domaines (25 crédits) et DIPL-FLE-2-4020 - Approfondissement d'un domaine (5 crédits).

DIPL-FLE-2-4010 - DOMAINES

Diplôme 2ème partie / Obligatoire / Crédits: 25.00 / Mode d'évaluation: Evaluation à crédits

Le sous-module DIPL-FLE-2-4010 est constitué de cinq enseignements, correspondant chacun à un domaine d'études.

L'étudiant s'inscrit aux enseignements de son choix parmi les cinq proposés, en veillant à ce que **deux domaines** au moins soient couverts.

L'un des enseignements choisis fera l'objet d'un approfondissement dans le cadre du module DIPL-FLE-2-4020 - Approfondissement d'un domaine.

L'étudiant remplit les conditions fixées pour les évaluations qui sont associées aux enseignements choisis pour un total de 25 crédits.

DIPL-FLE-2-401010 - INTRODUCTION À LA DIDACTIQUE

Diplôme 2ème partie / Optionnelle

DIPL-FLE-2-401020 - LITTÉRATURE

Diplôme 2ème partie / Optionnelle

| Enseignements | Responsable | H. hebdomadaire | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|--|-------------------------------------|-----------------|---------------------|-------------|-----------|----------|
| Littérature et histoire de la littérature : Poésie romantique et rapport au divin - A | Arnaud Buchs | 2h | Cours- Séminaire | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Littérature et histoire de la littérature : Poésie romantique et rapport au divin - P | Arnaud Buchs | 2h | Cours- Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Littérature suisse romande - A | Anne-Lise Delacrétaz Maggetti | 2h | Cours | Optionnel | Automne | 2.50 |

| | | | | | | |
|---|-------------------------------|----|-----------------|-----------|-----------|------|
| Littérature suisse romande - P | Anne-Lise Delacrétaz Maggetti | 2h | Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Séminaire de littérature : le Nouveau Roman et la question de l'objectivité - A | Arnaud Buchs | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Séminaire de littérature : le Nouveau Roman et la question de l'objectivité - P | Arnaud Buchs | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Littérature et apprentissage des langues - A | Alain Ausoni | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Littérature et apprentissage des langues - P | Alain Ausoni | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Histoire des idées : les Lumières - P | Arnaud Buchs | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |

| Evaluations | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|---|-------------------------------|--------------------|---------------------|-----------------|
| Littérature et histoire de la littérature : Poésie romantique et rapport au divin | Arnaud Buchs | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Littérature et histoire de la littérature : Poésie romantique et rapport au divin | Arnaud Buchs | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Littérature suisse romande | Anne-Lise Delacrétaz Maggetti | Optionnel | Validation continue | 2.50 |
| Littérature suisse romande | Anne-Lise Delacrétaz Maggetti | Optionnel | Validation continue | 2.50 |
| Séminaire de littérature : le Nouveau Roman et la question de l'objectivité | Arnaud Buchs | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Séminaire de littérature : le Nouveau Roman et la question de l'objectivité | Arnaud Buchs | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Littérature et apprentissage des langues | Alain Ausoni | Optionnel | Validation continue | 2.50 |
| Littérature et apprentissage des langues | Alain Ausoni | Optionnel | Validation continue | 2.50 |
| Histoire des idées : les Lumières | Arnaud Buchs | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |

DIPL-FLE-2-401030 - LINGUISTIQUE
Diplôme 2ème partie / Optionnelle

| Enseignements | Responsable | H. heb. | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|--|--------------------|----------------|------------------------------|--------------------|-----------------|-----------------|
| Approche linguistique des textes littéraires - A | Cyrille François | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Approche linguistique des textes littéraires - P | Cyrille François | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Donner corps à ses discours. Atelier d'écriture et d'éloquence - P | Camille Vorger | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Approche lexicale du français: sémantique et morphologie - A | Cyrille François | 2h | Cours | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Atelier de prononciation B2 - A | Myriam Détraz | 2h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Atelier de prononciation B2 - P | Myriam Détraz | 2h | Cours-TP (travaux pratiques) | Optionnel | Printemps | 2.50 |

| Evaluations | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|--|--------------------|--------------------|------------------|-----------------|
| Approche linguistique des textes littéraires | Cyrille François | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Approche linguistique des textes littéraires | Cyrille François | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Donner corps à ses discours. Atelier d'écriture et d'éloquence | Camille Vorger | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Approche lexicale du français: sémantique et morphologie | Cyrille François | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Atelier de prononciation B2 | Myriam Détraz | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Atelier de prononciation B2 | Myriam Détraz | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |

DIPL-FLE-2-401040 - CULTURE
Diplôme 2ème partie / Optionnelle

| Enseignements | Responsable | H. hebd. | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|--|----------------------------------|-----------------|-----------------|--------------------|-----------------|-----------------|
| Introduction à la bande dessinée francophone** - A | Raphaël Baroni | 2h | Cours | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Questions de société dans le cinéma de la langue française** - P | Alain Ausoni | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Histoire(s) du français - A | Alain Cernuschi | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Au carrefour des langues et des cultures: introduction aux littératures francophones - A | Iréna Wyss | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Au carrefour des langues et des cultures: introduction aux littératures francophones - P | Iréna Wyss | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Ethique du Care et éducation morale dans le cinéma d'expression française - A | Yves Erard | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Théâtres d'hier et d'ailleurs, mises en scène d'aujourd'hui - A | Thomas Breymann, Alain Cernuschi | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Théâtres d'hier et d'ailleurs, mises en scène d'aujourd'hui - P | Thomas Breymann, Alain Cernuschi | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |

| Evaluations | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|--|----------------------------------|--------------------|---------------------|-----------------|
| Introduction à la bande dessinée francophone** | Raphaël Baroni | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Questions de société dans le cinéma de la langue française** | Alain Ausoni | Optionnel | Validation continue | 2.50 |
| Histoire(s) du français | Alain Cernuschi | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Au carrefour des langues et des cultures: introduction aux littératures francophones | Iréna Wyss | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Au carrefour des langues et des cultures: introduction aux littératures francophones | Iréna Wyss | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Ethique du Care et éducation morale dans le cinéma d'expression française | Yves Erard | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Théâtres d'hier et d'ailleurs, mises en scène d'aujourd'hui | Thomas Breymann, Alain Cernuschi | Optionnel | Validation continue | 2.50 |

| | | | | |
|---|-------------------------------------|-----------|---------------------|------|
| Théâtres d'hier et d'ailleurs, mises en scène d'aujourd'hui | Thomas Breymann, Alain Cernuschi | Optionnel | Validation continue | 2.50 |
|---|-------------------------------------|-----------|---------------------|------|

DIPL-FLE-2-401050 - DIDACTIQUE
Diplôme 2ème partie / Optionnelle

| Enseignements | Responsable | H. hebdomadaire | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|--|---------------------------|-----------------|-----------------|-------------|-----------|----------|
| Sociolinguistique de l'appropriation* - A | Anne-Christel Zeiter-Grau | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Sociolinguistique de l'appropriation* - P | Anne-Christel Zeiter-Grau | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Didactique et contacts de langues en francophonie* - A | Bruno Maurer | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Automne | 2.50 |
| Didactique et contacts de langues en francophonie* - P | Bruno Maurer | 2h | Cours-Séminaire | Optionnel | Printemps | 2.50 |
| Enseigner l'oral par la bande - P | Raphaël Baroni | 2h | Cours | Optionnel | Printemps | 2.50 |

| Evaluations | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|--|---------------------------|-------------|------------------|----------|
| Sociolinguistique de l'appropriation* | Anne-Christel Zeiter-Grau | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Sociolinguistique de l'appropriation* | Anne-Christel Zeiter-Grau | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Didactique et contacts de langues en francophonie* | Bruno Maurer | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Didactique et contacts de langues en francophonie* | Bruno Maurer | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |
| Enseigner l'oral par la bande | Raphaël Baroni | Optionnel | Validation mixte | 2.50 |

DIPL-FLE-2-4020 - APPROFONDISSEMENT D'UN DOMAINE

Diplôme 2ème partie / Obligatoire / Crédits: 5.00 / Mode d'évaluation: Evaluation à crédits

L'étudiant rédige un travail approfondi en lien avec l'un des enseignements choisis dans le cadre du module DIPL-FLE-2-4010 - Domaines, et se présente, dans le domaine correspondant, à un examen oral au cours duquel il défend son travail.

EXAMEN

Examen oral 45 min

| Evaluations | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|-----------------------------------|---|-------------|-----------|----------|
| Approfondissement en culture** | Alain Ausoni, Raphaël Baroni, Thomas Breyman, Alain Cernuschi, Yves Erard, Iréna Wyss | Optionnel | Oral | 5.00 |
| Approfondissement en didactique* | Raphaël Baroni, Bruno Maurer, Anne-Christel Zeiter-Grau | Optionnel | Oral | 5.00 |
| Approfondissement en linguistique | Alain Ausoni, Raphaël Baroni, Myriam Détraz, Cyrille François, Christian Surcouf, Camille Vorger | Optionnel | Oral | 5.00 |
| Approfondissement en littérature | Alain Ausoni, Arnaud Buchs, Alain Cernuschi, Anne-Lise Delacrétaç, Maggetti, Valentine Nicollier Saraillon | Optionnel | Oral | 5.00 |

DIPL-FLE-2-50 - CONNAISSANCES DISCIPLINAIRES : RENFORCEMENT

Diplôme 2ème partie / Obligatoire / Crédits: 5.00 / Mode d'évaluation: Evaluation à crédits

L'étudiant s'inscrit à un enseignement du module, au choix, et se présente à l'examen oral qui lui est associé.

EXAMEN

Examen oral 30 min

| Enseignements | Responsable | H. hebd. | Type | Obl. / opt. | Semestre | Cr. ECTS |
|---|------------------------------------|----------|---------------------|-------------|----------|----------|
| Analyse de textes (théâtre et roman) | Alain Cernuschi | 2h | Cours | Optionnel | Annuel | 5.00 |
| La chanson francophone contemporaine** | Yves Erard | 2h | Cours | Optionnel | Annuel | 5.00 |
| Didactique et cognition* | Anick Giroud | 2h | Cours | Optionnel | Annuel | 5.00 |
| Linguistique de corpus et approche du français parlé pour l'enseignement-apprentissage du FLE | Alain Ausoni, Christian Surcouf | 2h | Cours- Séminaire | Optionnel | Annuel | 5.00 |

| Evaluations | Responsable | Obl. / opt. | Modalités | Cr. ECTS |
|---|------------------------------------|-------------|-----------|----------|
| Analyse textuelle (théâtre et roman) | Alain Cernuschi | Optionnel | Oral | 5.00 |
| La chanson francophone contemporaine** | Yves Erard | Optionnel | Oral | 5.00 |
| Didactique et cognition* | Anick Giroud | Optionnel | Oral | 5.00 |
| Linguistique de corpus et approche du français parlé pour l'enseignement-apprentissage du FLE | Alain Ausoni, Christian Surcouf | Optionnel | Oral | 5.00 |